



тора Чайбанса. Но последующие скандальные Сунь-Ят-Сеня побираются выкупить во главе отряда на помощь Чайбансу и являются «русским» союзниками. Что подобающим образом ссылаются пропагандисты на то, что эти русские хотят принять именно советских агентов, подтверждается официальными сообщениями Сунь-Ят-Сена о том, что 18-го июня погиб русский генерал Павлов, находившийся на службе у китайского правительства, при исполнении служебных обязанностей. Объясняется это тем, что генералы даются талии скандальными, что они были студентом в 1914 г. из Петербурга, были мобилизованы, сражались на западном фронте, затем, после революции, были однажды изъяты организаторами красной армии, командовал дивизией на борьбе против Деникина и Брандера и был награжден орденом красного знания. В 1921 г. он вернулся из Бухары, после демобилизации красной армии выпустил из отставки, но, получив приглашение из Канттона, явился туда, чтобы участвовать в борьбе за свободу и честь китайской народы. На его похоронах, состоявшихся в чрезвычайно торжественной обстановке, сказывалось влияние воинских почестей, присутствовал представитель советского правительства из Канттона Бородина, и после сожжения в крематории цепелей Павлова был отправлен в Петербург.

Этот факт доказывает, что большевики стараются использовать в интересах мировой революции Китай как же, если они тщательно ухаживают за всеми элементами, годными для революций и в других странах. Состояние разваливается, которое ныне находится Китай, полно паразитов центральной власти и широкой самодержавности воинских авантюристов, под ими несущих тяжелую, являющуюся вершиной судьбы областей, в которых они господствуют, конечно, создает очень благоприятную почву для большевистской предпримчивости.

В ряду множества иностранцев в Шанхае значатся шаханхайские порты, для международной торговли европейской государственности, Соед. Штаты и Япония, последние туда воинские суда, а у японцев, кроме находящихся в шанхайском порту кораблей, находятся еще большие склады, готовые к немедленному открытию в Шанхае в случае необходимости. Представители европейских держав Японии и Штатов, слыхали представления китайского правительства о необходимости набрать воинских десантов в районе Шанхая и его порта, могущих причинить ущерб иностранцам. Со своей стороны маньчурский правительство, Чайтань-Цу-Линь в ультиматуме, предъявленном пекинскому правительству, угрожает им, что если правительство не прекратит действий против его союзников, Тютюна, Чайбанса, то пойдет им следом в Шанхай для защиты иностранных высокосортных железнодорожных десантов, то в то же время пекинское правительство отказалось в требованиях представителей иностранных держав объективно поиску Шанхая и его порта нейтральной. Высказывается предположение, что японские отряды пекинское правительство руководствуются расчетом на помочь советскому правительству.

И. Л.

## ВЪ ДОЖДЬ.

Розы, пальмы, скалы бурые,  
Дважды над головой...  
Только дождь, да лено хмурое  
Как было над Непом.

Волны тихие, покорные,  
Верега — каменный карнав.  
Волнистый море Черное  
И Азию — Омидев.

Услыхать бы ласко родита:  
Из сирох, дающих страну:  
«Но осенний мелкий дождик лучше,  
Брызгает, брызгает сироз туманъ»,

Нальма.

Италия, Bogliasco.

## Сельско-хозяйственная выставка въ Кенингсбергѣ.

Огромная площадь кенингсбергской армии на этот раз въ восточной части земли разбросаными сельско-хозяйственными машинами, въ северной части яркими красками, которыми потому что привлечь внимание к земледелию и орудиям. Тамъ и сямъ пушмы, лакомой и традиционно отчуждены, пыльцы, грозды, морковь, подсолнечник и тому подобный приспособления. Стойками рядами выстроены пущи, бороды и стоянки. Тутъ имаются, кажется, все типы и разновидности усовершенствованных машин и орудий, которыми европейские землевладельцы пользуются для возделывания и уборки полей. Представлены въ круп-

## Еще о «немъ».

Въ № 1130 «Руль» въ замѣткѣ «Неужели она вернулась?» Илья Г. говоритъ о замѣткахъ коллекціи марокъ императора Николая II, недавно проданной большевиками въ Америку. Это исключительное по своей ценности собрание марокъ (36.000 надпечатокъ различныхъ акцизныхъ) называемое посольствомъ охотничьямъ лѣстницей, было привезено поступившимъ Стекловымъ — Нахамкесомъ, сыномъ родителямъ московскихъ «Извѣстий», всегда коллекционировавшими все то, что плохо лежитъ. Отдать дань правительству, распроданному на нужды коммунистической войны, авторъ замѣтки вполнѣ оправдываетъ: неужели товарищи Нахамкеса оказались способными на такую жертву и отдать единому на предметъ продажи въ Америку «своего коллекція?»

Увы, получившийъ редакторъ «Извѣстий» не такъ простъ, чтобы отказаться отъ плодовъ руки своихъ. Коллекція императора, во всякомъ случаѣ — лучшее изъ имѣній, по-прежнему, думаютъ, покорятъ ее самыи захватчики изъ кабинета товарища Стеклова. Поэтому и упорно во вѣроѣтность «благородства» этого коммунистического «сладкопѣнда» — видно изъ письма, которое я напечаталъ.

Две годы тому назадъ, незадолго до своего вояжа Петербургъ — Терию, я имѣлъ искренне удовольствие познакомиться съ творчествомъ Ленинграда въ лицѣ Стеклова, весьма хорошо знакомымъ со мной, въ квартире моего по Литейному проспекту въ дни царского восстания скрывавшимъ създѣніи филиалъ. Тогда было еще много наивныхъ людей, вѣрившихъ въ то, что господинъ Керенскій, съмѣненный главноуговорившимъ на мячъ, откроетъ голову большевистской гидре, и гидра почла за благо до поры до времени изъевнувшись съ правительственныхъ глазъ. Товарищъ Стекловъ двое сутокъ подрядъ проплывалъ, не вылезая, подъ именемъ «Джадж» выстѣрѣть на улицѣ, стукъ въ двери, телефонный звонокъ заставлялъ Стеклова дрожать, ближе придвигаться къ стѣнѣ, умолять хозяина не выдавать его. Кто могъ думать, что простой патріархальный дѣвъ скрываетъ подъ собой будущаго героя, пыткаго въ километровыхъ «теклоповцахъ» иными транспортами оружия, въ одинъ мгновеніи поворотившаго въ прахъ всѣхъ дѣйствительныхъ и выдуманныхъ враговъ СССР?

Въ ту же ночь Стекловъ тоже подъ диваномъ. Оттуда же, по ночамъ, вѣзъ бѣсѣды съ хоромъ. На вторую ночь своей «подчиненіи» жизни Стекловъ взвѣзъ разговоръ, между прочимъ и на интересующую его филателистическую тему.

— Въ Зимнемъ хранилище коллекціи марокъ Николая II. Я просилъ дать мнѣ на храненіе — не даютъ.

— Говорятъ, очень цѣнна! — спросилъ хозяинъ.

— Замѣчательно цѣнна. Марка съ надписью «Порт Сириоръ» 1858 года стоитъ около ста тысяч франковъ времена третіи республики — двѣсто тысячъ. И такихъ много. Русскихъ марокъ — самый полный въ мірѣ комплектъ. Вообще вся коллекція оцѣнивается въ полмільона долларовъ.

Все заводы Германии, и представлены, нужно признать, блестящи. Они работаютъ въ землю свою первоначальную достоинства въ соответствии съ запросами современного сельского хозяйства. Тутъ есть машины, пригодныя и доступныя лишь для крупныхъ хозяйствъ, но есть также и соответствующая машина для малого, небогатаго семелѣбца. Несколько бросается въ глаза стремление понять по возможности гравюру и уძешевить примененіе машинъ. Поэтому бензинъ въ качествѣ горючаго, вытѣсняется керосиномъ, конструкціи машинъ упрощаются, облегчается и уходитъ изъ нихъ.

Самое интересное то, что примененіе механической обработки земли, повидимому, не ограничено вытѣснениемъ живой силы, домашней, земледѣльца и самого человека. Если можно довѣрять новому типу разработки земли машинами, то въ обработку почвы предстоитъ цѣлая революція. Машинъ эта откладывается отъ традиціонныхъ формъ плуга и боронъ. Она возвращается къ тому способу разработки земли, которымъ стоялъ въчно успѣхъ земледѣльца... кроты. Новая машина представляетъ себѣ какъ бы увеличенную и усиленную кротовую лапу. Она снабжена вымѣткой лемехомъ плуга и вѣдеръ боронъ жгутами кочинами, укрепленными на упругихъ рассоркахъ. Когти эти глубоко вѣрзваются въ землю и превращаются въ вѣрху массу. Когда такая машина проходитъ по земле, то подъ нею земля буквально кроется. Извѣдь ей вала земли, вѣдомыя измѣнами гравиціи, какъ-то, всѣ типы и разновидности усовершенствованныхъ машинъ и орудий, которыми европейские землевладельцы пользуются для возделывания и уборки полей. Представлены въ круп-

## Печать.

«Экономическая Жизнь» сообщаетъ, что вывозъ въ предстоящемъ году будетъ не ниже истекающей года. Хлѣбъ будетъ вывозиться, хотя и въ меньшемъ количествѣ.

На предыдущий вопросъ, когда и въ какомъ именно разѣбрѣ мы начнемъ вывозить хлѣбъ нового урожая, можно уже теперь говоритьъ о томъ, что вывозъ хлѣбныхъ продуктовъ въ предстоящемъ году будетъ значительно меньше текущаго года, который дастъ 190 миллионовъ пудовъ экспортнаго хлѣба.

Но по другимъ спорамъ экспортъ будетъ увеличенъ — такъ надѣяется газета и потому

неурожай лишилъ насъ возможности расширяться на увеличение вывоза въ 1924—25 операционномъ году, по сравненію съ предыдущимъ періодомъ. Но во всякомъ случаѣ, общее улучшеніе хозяйственного положенія страны даетъ возможность удерживать экспортъ на уровне текущаго года.

Общее улучшеніе хозяйственного положенія страны таинственнымъ образомъ сочтается ее голодомъ, ее постригомъ. Особенно гаветъ расчѣтывать на нефть, ибо потребности внутреннаго рынка меньше производственныхъ возможностей. Въ этомъ то все и дѣло. Можно до такого степени понимать внутреннюю потребности, чтобы вывозить что угодно. Все искусство — научить народъ обходиться безъ потребностей.

\*

Радость, повидимому, отставлена отъ европейскихъ дѣлъ поѣздъ, свой окончательный неудачу въ Германии, занялъ Китай, — авось въ ужъ развивающейся сумѣтъ ему тамъ лучше удастся дѣло большевистской пропаганды. Въ этомъ то все и дѣло. Можно до такого степени понимать внутреннюю потребности, чтобы вывозить что угодно. Все искусство — научить народъ обходиться безъ потребностей.

Однако, заключъ, доказъ съ пекинскимъ правительстомъ не мѣдитъ ему таинственнаго честитъ.

Всѣ упаковки глубоко и надежно запрятаны...

Вѣроятно, товарищъ Стекловъ и по-жертвуетъ Сонненкамъ въ будущемъ творческимъ имѣніемъ, устань упаковки на предметъ открытия въ будущемъ «истиннаго красавца», какимъ дѣломъ онъ занимался въ годы «шарскаго гнѣта». Сдѣлать это было тѣмъ болѣе легко, что сътѣльные члены гвардии въ маркѣ ничего не понимаютъ и упаковки все равно не отличаются. У каждого, какъ говорится, свой профессіи. Въ то время, какъ товарищъ Нахамкесъ въ развеселые октябрьские дни марки-краса, товарищъ Лучицарская притеревалась Гатчинскимъ дворцомъ и, хоть и было задержана съ почтой на Николаевскомъ вокзалѣ, но, засадивъ сънчикомъ усерднаго чекиста въ Бутырку, все же доставила въ Москву «свои» картины и «Фараона».

С. В.  
Гельсингфорсъ, 5. 9. 24.

89.

шое практическое значение для определенія наилучшаго удобства земли. Миттернѣхъ ввелъ также новый способъ анализа почвъ, такъ сказать физиологический, съ помощью оптическихъ культуръ растений. Снесъ эти уже получившіе широкое практическое примѣненіе. Въ лабораторіи Миттернѣхъ, пользуясь съмѣнами морской изѣвѣстѣстности, применяются почвы для изысканій и отъ частныхъ лицъ. Платя за изысканія, они вѣдомыя.

Параллельно съ выставкой сельско-хозяйственныхъ машинъ устроена выставка скотоводства и кониноводства. Обѣ они съмѣнѣются о высокомъ стояніи сельско-хозяйственной культуры въ Восточной Пруссии, но имѣютъ лишь мѣстное значеніе.

Въ станицѣ есть предыдущихъ выставокъ на вымѣстную кенингсбергскую выставку явившіе представители современныхъ учреждений, прежде всего представители четырехъ китайскихъ коммѣрсантовъ.

Миттернѣхъ, два изъ Минска, одинъ изъ Петербурга. Въ большинствѣ случаевъ съѣздъ состоятъ изъ двухъ лицъ: опытного спеца и наблюдавшаго за нимъ юного коммуниста. Ярмарочный комитетъ постѣгиваетъ показать имъ строительный центръ и только заключенный огромный хлѣбный здѣльникъ, построенный изъ земли и хлѣбомъ современной техники. Элеваторъ этотъ разсчитанъ гигантскимъ образомъ на русский хлѣбъ, который, во-первыхъ, еще сравнительно недавно имѣлъ не прибыль. Въ кенингсбергскихъ коммѣрсантовъ кругахъ воинами было подано въ земли опровергнуть предполагавшееся торговли обороты съ сортикой Россіей и замѣтить отсутствующий хлѣбъ, плава-

# Телеграммы.

## Возстаніе въ Монголії.

Пекінъ, 10, 9.

По съединію изъ Калгана, въ Урѣ възъннуло политическое возстаніе. Несколько иностранцевъ арестовано. Подробностей пока еще не получено.

## Независимость Ченгана.

Пекінъ, 10, 9 (Рейтерт).

Вторая и третья линіи Ченганскої воинской общинки провинции Ченганъ независимы. Предполагается поставить во главу провинции гражданскаго губернатора.

Боевое министерство подтверждаетъ это сообщеніе.

## Франція и германскій заемъ.

Парижъ, 10, 9.

По сообщенію «Майн» американскіе банкиры оказали давленіе на французскіе банкиры круги съ целью добиться участія французскаго капитала въ реализации германскаго репарационнаго займа. Американскій государственный секретарь казначейства Меллонъ заявилъ въ Парижѣ, что Франція сама по царственнымъ образомъ заинтересована въ реализации этого займа и что подписаніе на него въ Америкѣ пойдетъ успѣшне если американцы увидятъ, что Франція тоже примѣщаетъ въ немъ участіе. Меллонъ было въ отчѣтии заявлено, что въ 1917 г. ни единого германскаго займа въ парижской биржѣ не котировалось. Но Меллонъ не придалъ этому подразумѣнію особого значенія. По словамъ «Майн», никакихъ окончательныхъ решений еще не принято, но что по всей видимости банкирскій синдикатъ съ французскими банкомъ въ главѣ примѣтъ на себѣ реализацию части займа въ размѣрѣ 40 миллионовъ марокъ золотомъ. Банки распредѣлятъ obligatiонъ между собою и оставлять ихъ у себя, публичной подпись не будетъ.

## Въ совѣтѣ Лиги Націй.

Женева, 9, 9.

Сегодня днѣмъ состоялось второе публичное засѣданіе совѣта Лиги Націй. На обсужденіе было поставлено предложеніе французскаго правительства обѣ учрежденіи въ Парижѣ института международного духовнаго сотрудничества. Институтъ этотъ предполагается утвердить на ердѣстѣ, ассоциирующими французскимъ правителѣствомъ. Руководительство имъ должно быть поручено комиссии Лиги Націй для духовнаго сотрудничества, работающей подъ предсѣдательствомъ проф. Бергсона.

Въ комиссіи по международному духовному сотрудничеству были высказаны разрывы противъ учрежденія института въ Парижѣ, такъ какъ тамъ онъ находился бы въ сфере влиянія французскаго правительства. Проф. Фрінкель Нансенъ сдѣлалъ въ засѣданіи совѣта Лиги Націй докладъ объ организованіи помощи русскимъ и армянскимъ бѣженцамъ. Въ будущемъ помощь русскимъ бѣженцамъ будетъ оказываться съ сѣмьшаніемъ комиссіи Лиги Націй и Евро-Труде при Лигѣ Націй. Вопросъ этого сдѣлать рѣшили передать совѣту Лиги Націй на разрѣшеніе общаго собрания.

Пока это однако оказывается невозможнымъ. Лѣсъ уже подъ это затраченіе, но онъ можетъ быть доставленъ сплавомъ лишь черезъ Понти, въ Пельзі до сихъ поръ его не пронесли. Труденъ также сдѣлать черезъ Литву, хотя и на отказываются въ пропускѣ лѣса, но за то облагаютъ его такимъ поборами, что по отрывкамъ изъмененныхъ специалистовъ разрывы въ развитіи сплава лѣса нетъ Россіи при наименѣніи условій очень трудно.

Изъ концессій, которыхъ кенигсбергскіе торговыя круги мечтали получить въ Россіи, осуществилась одна. Концессія эта права на сплавъ изъ конигсбергской, а болѣеъ якъ на Восточную Пруссію начиняетъ свое представление участіемъ въ ее финансировании. Рѣчь идетъ о концессіи на культуру съмѣнть, предоставленной берлинской фирмой «Зальцбахенъ». Для своихъ пѣль фирмъ получила юридическую плащадь земли на Кубані и небольшой юридической участокъ земли подъ Москвой. Надѣжно мнѣ известно, что концессія представлена обществу на условіи предоставления советскому правительству 20% получаемыхъ обществомъ на русскихъ земляхъ съмѣнть. Концессіонное соглашеніе посыпалось послѣ долгихъ и трудныхъ переговоровъ въ марта. Какъ разговаривали, дѣло пока идетъ спонтанно. Менѣе благоприятные слухи ходятъ о концессіяхъ Крупка, но точныхъ сѣрѣйшій мнѣ полути не удалось.

\*

Нынѣшнія сельско-хозяйственная выставки въ Кенигсбергѣ привлекла особое вниманіе центральныхъ властей. Кѣвъ

## Продажа русскихъ пароходовъ.

(Отъ собственнаго корреспондента.)

Парижъ, 10, 9.

По сообщенію «Фигаро» изъ Марселя сегодня днѣмъ тамъ должна состояться продажа въ аукціонѣ изъ которыхъ судовъ бывшаго флота ген. Врангеля. Лондонскій представитель советскаго правительства обратился къ французскому правительству съ телеграфнымъ протестомъ противъ продажи флота.

## Японско-совѣтскіе переговоры.

Токіо, 10, 9.

Ведущіеся между Японіей и советской Россіей переговоры, привели къ разрыву щіа однаго изъ спорныхъ вопросовъ. Согласно официальному сообщенію вопросъ о рыбной ловѣ въ сѣверныхъ водахъ Тихаго океана разрешенъ въ домашней комиссіи. Подробности еще неизвестны.

## Нота о нападеніи на Столбцы.

Москва, 9, 9.

Роста сообщають:

Въ ответной нотѣ на посыпанную ноту относительно нападенія на пограничный городъ Столбцы советскаго правительства опровергаетъ утвержденіе польского правительства, будто банды, напавшіе на городъ Столбцы, пришли съ советской территории. Раскрыданіе въ Минску изъ обнаружено никакихъ организаций для устройства нападенія на польскую территорію. Наоборотъ, польскія банды неоднократно приходили на территорію Бѣлорусской соціал-революціи и затѣмъ скрывались за польскую границу. Процессы посыльного времени дали советскому властѣмъ документальныя доказательства въ участіи польского генерального штаба въ организации этихъ бандъ. Советское правительство предлагаетъ въ заключеніи посыльного правительству возобновить переговоры о предотвращеніи пограничныхъ столкновеній.

## Восточно-галицкій вопросъ.

Москва, 9, 9.

По сообщенію Роста польскому комиссарству иностранныхъ иль-турчанъ польскаго правительства, противостоящемъ противъ заявленій Раковскаго на англо-совѣтской конференціи въ Лондонѣ по вопросу о Восточной Галиціи. По мнѣнию польскаго правительства эти заявленія противорѣчатъ рижскому договору. Оно настаиваетъ на то, что советское правительство не допуститъ впередъ повторенія подобныхъ утвержденій. Въ ответной нотѣ советскаго правительства высказывается противъ заявленій польскаго правительства, будто восточно-галицкаго вопроса въ международномъ смыслѣ не существуетъ. Лондонскіе заявленія Раковскаго представляютъ собой почти дословныя повторенія прежнихъ советскихъ заявленій. Советское правительство по этому вопросу остается на своей

сторонѣ, на польской же стороны.

При этомъ въ Кенигсбергѣ съѣзжалась прусскій премьеръ Браунъ, общегерманский министръ замѣдѣлія Вендорфъ. Въ честь ихъ възвѣщеніе о реставраціи было устроено бенкетъ, въ которомъ принялъ участие иль-турчанъ съ членами. Говорилъ въ рѣчи, по сѣи не выходитъ изъ рамокъ установленныхъ условностей. Нужно отмѣтить, что по своимъ политическимъ настроениямъ сельские хозяева Восточной Пруссіи примѣщаются къ правому флангу. На самой выставкѣ наилѣпшіе болѣе шла «Deutsche Tageszeitung», посвящавшая себѣ по адресу прѣѣхавшихъ въ Кенигсбергъ министровъ совершение неумѣтныхъ выходокъ. Объявление положеніе Пруссіи, отмѣненное отъ естѣвой Германіи, пользуется корпораторомъ, по видимости усиливаетъ пранію ея сельскаго населенія. Созданіе отвѣтственности есть центръ тяготъ, такъ и въ случаѣ убытковъ изъ отрасловъ местныхъ жителей, и городское населеніе не въ градѣ преобразований демократіи. Одной привычкой является гвардійскій образъ университета.

Между прочимъ, мнѣ разразились любопытный фактъ. Группа существующихъ большевиковъ иль-турчанъ рабочихъ, покинувшихъ ихъ расстрѣльваніемъ, покинула изъ сѣльской жизни въ советскую Россію. Мѣстные землевладѣльцы поддержали ихъ въ этомъ стремленіи: они разсчитывали, что такимъ образомъ избавиться отъ большевицкихъ элементовъ. Осуществилось ли переселеніе, я не знаю.

Кенигсбергъ, 7-го сентябрь.

противъ той же арміи. Оно искренно раздѣляетъ стремленіе къ оправданію веробѣга мира, но оно полагаетъ, что необходимо у做到мъ достоинства этой арміи явиться уваженіе къ праву самоопределѣнія народовъ.

## Крушение военныхъ поѣздовъ.

(Отъ собственнаго корреспондента.)

Парижъ, 10, 9.

Въѣхѣствіе исправительной установки отъѣхала два военныхъ поѣзда, идущіе другъ за другомъ, сочиняя хромы, потерявши крушение. Одинъ офицеръ и одинъ унтер-офицеръ убиты. Пятьдесятъ пассажировъ ранены, 18 получили легкія раны. Предполагаютъ, что крушение поѣзда устроено коммунистами.

## Воздушное сообщеніе.

Марленбургъ—Данцигъ.

Кенигсбергъ, 9, 9.

Въ Марленбургѣ открыты городской аэропортъ, отъ котораго ежедневно совершаются поѣзды въ Данцигъ и обратно. Новая линія даетъ возможность подъѣхать соображенію въ Данцигъ безъ попытки дѣлать пересадку изъ поѣзда въ автомобиль.

## Участие крестьянской партии въ кабинете.

Бѣлградъ, 9, 9.

По сообщенію газетъ изъ Бѣлграда Радицемъ крестьянская партия распустилась вчера командирована двухъ своихъ членовъ для занятия министерскихъ постовъ въ Бѣлградѣ.

## Переворотъ въ Чили.

(Отъ собственнаго корреспондента.)

Парижъ, 10, 9.

По сообщенію агентства Гаваса изъ Санть-Андреа президентъ республики Чили Александричъ вчера вечеромъ покинулъ свой постъ. Согласно конституціи управление государствомъ принадлежитъ на себя предсѣдатель совѣта министровъ. Порядокъ не нарушился. Всю ночь комиссия сообщила бывшему президенту-рейхсканцлеру, что новое правительство не будетъ пропагандировать его отъѣзду изъ Чили, если онъ пожелаетъ выѣхать заграницу.

\*

Нью-Йоркъ, 9, 9.

Чилийскій президентъ Александричъ отрѣшился отъ своего поста въ пользу генерала Алтамира, чтобы быть руководителемъ военнаго переворота. Участники его руковоdствовались прямымъ итальянскими планами. Положеніе въ странѣ смущно. Дѣлѣ съѣзденіемъ президента на ходъ по вопросу о размѣрѣ вознагражденія. Вмѣстѣ съ тѣмъ правительство не добилось включенія въ договоръ статей, на которыхъ настаивали ассоціаціи британскихъ кредиторовъ въ Россіи, чтобы при раздаче совѣтскимъ правительству промышленныхъ концессій, прошлое всего предложеніе оѣтъ концессіи должны дѣлать прѣжнѣмъ вѣзащѣщемъ этихъ предпрѣіий.

Тѣмъ, что договоръ подтверждаетъ совѣтскую монополію въѣзжихъ торговъ и предоставляетъ совѣтскимъ торговымъ представителямъ дипломатическую неприкосновенность, совѣтское правительство прѣобрѣтаетъ огромные премиумы, въ то время какъ британскіе куницы въ британскіи концессіи, прошлое всего предложеніе оѣтъ концессіи должны дѣлать прѣжнѣмъ вѣзащѣщемъ этихъ предпрѣіий.

Тѣмъ, что правительство подтверждаетъ совѣтскую монополію въѣзжихъ торговъ и предоставляетъ совѣтскимъ торговымъ представителямъ дипломатическую неприкосновенность, совѣтское правительство прѣобрѣтаетъ огромные премиумы, въ то время какъ британскіе куницы въ британскіи концессіи, прошлое всего предложеніе оѣтъ концессіи должны дѣлать прѣжнѣмъ вѣзащѣщемъ этихъ предпрѣіий.

По мнѣнію комитета гарантіи англійскаго правительства займа для СССР въ погодѣенно установленныхъ размѣрѣ, сначала бы что даже цеплюсъ и иль-турчанъ, а другое три британскіи, для размѣткѣній англійскими правительстvомъ, ко торое издало декреты о национализациіи и конфискаціи будетъ въ то же время и судьи по вопросу о размѣрѣ вознагражденія. Вмѣстѣ съ тѣмъ правительство не добилось включенія въ договоръ статей, на которыхъ настаивали ассоціаціи британскихъ кредиторовъ въ Россіи, чтобы при раздаче совѣтскимъ правительству промышленныхъ концессій, прошлое всего предложеніе оѣтъ концессіи должны дѣлать прѣжнѣмъ вѣзащѣщемъ этихъ предпрѣіий.

Тѣмъ, что правительство подтверждаетъ совѣтскую монополію въѣзжихъ торговъ и предоставляетъ совѣтскимъ торговымъ представителямъ дипломатическую неприкосновенность, совѣтское правительство прѣобрѣтаетъ огромные премиумы, въ то время какъ британскіе куницы въ британскіи концессіи, прошлое всего предложеніе оѣтъ концессіи должны дѣлать прѣжнѣмъ вѣзащѣщемъ этихъ предпрѣіий.

По мнѣнію комитета гарантіи англійскаго правительства займа для СССР въ погодѣенно установленныхъ размѣрѣ, сначала бы что даже цеплюсъ и иль-турчанъ, а другое три британскіи, для размѣткѣній англійскими правительстvомъ, ко торое издало декреты о национализациіи и конфискаціи будетъ въ то же время и судьи по вопросу о размѣрѣ вознагражденія. Вмѣстѣ съ тѣмъ правительство не добилось включенія въ договоръ статей, на которыхъ настаивали ассоціаціи британскихъ кредиторовъ въ Россіи, чтобы при раздаче совѣтскимъ правительству промышленныхъ концессій, прошлое всего предложеніе оѣтъ концессіи должны дѣлать прѣжнѣмъ вѣзащѣщемъ этихъ предпрѣіий.

По мнѣнію комитета гарантіи англійскаго правительства займа для СССР въ погодѣенно установленныхъ размѣрѣ, сначала бы что даже цеплюсъ и иль-турчанъ, а другое три британскіи, для размѣткѣній англійскими правительстvомъ, ко торое издало декреты о национализациіи и конфискаціи будетъ въ то же время и судьи по вопросу о размѣрѣ вознагражденія. Вмѣстѣ съ тѣмъ правительство не добилось включенія въ договоръ статей, на которыхъ настаивали ассоціаціи британскихъ кредиторовъ въ Россіи, чтобы при раздаче совѣтскимъ правительству промышленныхъ концессій, прошлое всего предложеніе оѣтъ концессіи должны дѣлать прѣжнѣмъ вѣзащѣщемъ этихъ предпрѣіий.

По мнѣнію комитета гарантіи англійскаго правительства займа для СССР въ погодѣенно установленныхъ размѣрѣ, сначала бы что даже цеплюсъ и иль-турчанъ, а другое три британскіи, для размѣткѣній англійскими правительстvомъ, ко торое издало декреты о национализациіи и конфискаціи будетъ въ то же время и судьи по вопросу о размѣрѣ вознагражденія. Вмѣстѣ съ тѣмъ правительство не добилось включенія въ договоръ статей, на которыхъ настаивали ассоціаціи британскихъ кредиторовъ въ Россіи, чтобы при раздаче совѣтскимъ правительству промышленныхъ концессій, прошлое всего предложеніе оѣтъ концессіи должны дѣлать прѣжнѣмъ вѣзащѣщемъ этихъ предпрѣіий.

По мнѣнію комитета гарантіи англійскаго правительства займа для СССР въ погодѣенно установленныхъ размѣрѣ, сначала бы что даже цеплюсъ и иль-турчанъ, а другое три британскіи, для размѣткѣній англійскими правительстvомъ, ко торое издало декреты о национализациіи и конфискаціи будетъ въ то же время и судьи по вопросу о размѣрѣ вознагражденія. Вмѣстѣ съ тѣмъ правительство не добилось включенія въ договоръ статей, на которыхъ настаивали ассоціаціи британскихъ кредиторовъ въ Россіи, чтобы при раздаче совѣтскимъ правительству промышленныхъ концессій, прошлое всего предложеніе оѣтъ концессіи должны дѣлать прѣжнѣмъ вѣзащѣщемъ этихъ предпрѣіий.

По мнѣнію комитета гарантіи англійскаго правительства займа для СССР въ погодѣенно установленныхъ размѣрѣ, сначала бы что даже цеплюсъ и иль-турчанъ, а другое три британскіи, для размѣткѣній англійскими правительстvомъ, ко торое издало декреты о национализациіи и конфискаціи будетъ въ то же время и судьи по вопросу о размѣрѣ вознагражденія. Вмѣстѣ съ тѣмъ правительство не добилось включенія въ договоръ статей, на которыхъ настаивали ассоціаціи британскихъ кредиторовъ въ Россіи, чтобы при раздаче совѣтскимъ правительству промышленныхъ концессій, прошлое всего предложеніе оѣтъ концессіи должны дѣлать прѣжнѣмъ вѣзащѣщемъ этихъ предпрѣіий.

По мнѣнію комитета гарантіи англійскаго правительства займа для СССР въ погодѣенно установленныхъ размѣрѣ, сначала бы что даже цеплюсъ и иль-турчанъ, а другое три британскіи, для размѣткѣній англійскими правительстvомъ, ко торое издало декреты о национализациіи и конфискаціи будетъ въ то же время и судьи по вопросу о размѣрѣ вознагражденія. Вмѣстѣ съ тѣмъ правительство не добилось включенія въ договоръ статей, на которыхъ настаивали ассоціаціи британскихъ кредиторовъ въ Россіи, чтобы при раздаче совѣтскимъ правительству промышленныхъ концессій, прошлое всего предложеніе оѣтъ концессіи должны дѣлать прѣжнѣмъ вѣзащѣщемъ этихъ предпрѣіий.

По мнѣнію комитета гарантіи англійскаго правительства займа для СССР въ погодѣенно установленныхъ размѣрѣ, сначала бы что даже цеплюсъ и иль-турчанъ, а другое три британскіи, для размѣткѣній англійскими правительстvомъ, ко торое издало декреты о национализациіи и конфискаціи будетъ въ то же время и судьи по вопросу о размѣрѣ вознагражденія. Вмѣстѣ съ тѣмъ правительство не добилось включенія въ договоръ статей, на которыхъ настаивали ассоціаціи британскихъ кредиторовъ въ Россіи, чтобы при раздаче совѣтскимъ правительству промышленныхъ концессій, прошлое всего предложеніе оѣтъ концессіи должны дѣлать прѣжнѣмъ вѣзащѣщемъ этихъ предпрѣіий.

По мнѣнію комитета гарантіи англійскаго правительства займа для СССР въ погодѣенно установленныхъ размѣрѣ, сначала бы что даже цеплюсъ и иль-турчанъ, а другое три британскіи, для размѣткѣній англійскими правительстvомъ, ко торое издало декреты о национализациіи и конфискаціи будетъ въ то же время и судьи по вопросу о размѣрѣ вознагражденія. Вмѣстѣ съ тѣмъ правительство не добилось включенія въ договоръ статей, на которыхъ настаивали ассоціаціи британскихъ кредиторовъ въ Россіи, чтобы при раздаче совѣтскимъ правительству промышленныхъ концессій, прошлое всего предложеніе оѣтъ концессіи должны дѣлать прѣжнѣмъ вѣзащѣщемъ этихъ предпрѣіий.

По мнѣнію комитета гарантіи англійскаго правительства займа для СССР въ погодѣенно установленныхъ размѣрѣ, сначала бы что даже цеплюсъ и иль-турчанъ, а другое три британскіи, для размѣткѣній англійскими правительстvомъ, ко торое издало декреты о национализациіи и конфискаціи будетъ въ то же время и судьи по вопросу о размѣрѣ вознагражденія. Вмѣстѣ съ тѣмъ правительство не добилось включенія въ договоръ статей, на которыхъ настаивали ассоціаціи британскихъ кредиторовъ въ Россіи, чтобы при раздаче совѣтскимъ правительству промышленныхъ концессій, прошлое всего предложеніе оѣтъ концессіи должны дѣлать прѣжнѣмъ вѣзащѣщемъ этихъ предпрѣіий.

По мнѣнію комитета гарантіи англійскаго правительства займа для СССР въ погодѣенно установленныхъ размѣрѣ, сначала бы что даже цеплюсъ и иль-турчанъ, а другое три британскіи, для размѣткѣній англійскими правительстvомъ, ко торое издало декреты о национализациіи и конфискаціи будетъ въ то же время и судьи по вопросу о размѣрѣ вознагражденія. Вмѣстѣ съ тѣмъ правительство не добилось включенія въ договоръ статей, на которыхъ настаивали ассоціаціи британскихъ кредиторовъ въ Россіи, чтобы при раздаче совѣтскимъ правительству промышленныхъ концессій, прошлое всего предложеніе оѣтъ концессіи должны дѣлать прѣжнѣмъ вѣзащѣщемъ этихъ предпрѣіий.

## Британскіе кредиторы Россіи и англо-совѣтскій договоръ.

Исполнительный комитетъ ассоціаціи британскихъ кредиторовъ Россіи призываетъ всѣхъ, въ которыи онъ предлагаѣтъ англійскому парламенту отказать въ ратификаціи договора между Англіей и правительствомъ СССР. Онъ мотивируетъ эту ратификациоnию темъ, что этотъ договоръ не содержитъ полной компенсаціи за убытки и ущербъ, причиненные британскимъ гражданамъ, инициируетъ национализацию торговъ и промышленности, создаетъ затрудненія для обмена торговыми спомѣнами между обѣими государствами и предоставляетъ опасность въ будущемъ.

Въ объяснительной запискѣ изъ этой ратификациоnии комитетъ указываетъ на то, что уже въ началѣ англо-совѣтскіхъ переговоровъ онъ выразилъ съмѣнѣніе оѣтъ въ принятой резолюціи, съогласованной въ маѣ 1921 г., что британское правительство добется удовлетворенія требованій за конфискаціей имущество или аннулированіемъ совѣтскими правительстvомъ долга. Эти ожиданія, однако, не оправдались.

Въ маѣ 1921 г. правительство СССР выразило съмѣнѣніе оѣтъ въ принятой резолюціи, что британское правительство добется удовлетворенія требованій за конфискаціей имущество или аннулированіемъ совѣтскими правительстvомъ долга. Эти ожиданія, однако, не оправдались.

Въ маѣ 1921 г. правительство СССР выразило съмѣнѣніе оѣтъ въ принятой резолюціи, что британское правительство добется удовлетворенія требованій за конфискаціей имущество или аннулированіемъ совѣтскими правительстvомъ долга. Эти ожиданія, однако, не оправдались.

Въ маѣ 1921 г. правительство СССР выразило съмѣнѣніе оѣтъ въ принятой резолюціи, что британское правительство добется удовлетворенія требованій за конфискаціей имущество или аннулированіемъ совѣтскими правительстvомъ долга. Эти ожиданія, однако, не оправдались.

Въ маѣ 1921 г. правительство СССР выразило съмѣнѣніе оѣтъ въ принятой резолюціи, что британское правительство добется удовлетворенія требованій за конфискаціей имущество или аннулированіемъ совѣтскими правительстvомъ долга. Эти ожиданія, однако, не оправдались.

Въ маѣ 1921 г. правительство СССР выразило съмѣнѣніе оѣтъ въ принятой резолюціи, что британское правительство добется удовлетворенія требованій за конфискаціей имущество или аннулированіемъ сов

# Въ Берлинъ.

У Ф. И. Шаляпина.



Портрет Шаляпина, нарисованный И. Матусевичем в Москве в 1922 г.

Вчера в 6 час. вечером прибыл въ Берлинъ Шаляпинъ. Уже залогомъ до его приѣзда на первоѣтѣ сбились публика. Вѣсёлые иностранные и германские журналисты, кино-операторы и фотографы его почитатели, а также не мало любопытныхъ, которые съ нетерпѣніемъ ждутъ появления великаго артиста.

Ровно въ 6 час. 23 мин. прибываетъ парижскій поездъ, изъ котораго выходитъ Шаляпинъ и его импресаріо. Такъ же высокая статная фигура, краснолилое бледное лицо, на которомъ не видно никакихъ следовъ усталости.

Федоръ Ивановичъ, его оба импресаріо и я садимся въ автомобиль, который привезъ насъ въ гостиницу «Бристоль». По дорогѣ завязывается разговоръ.

Вы можете себѣ представить, говорить Шаляпинъ, какъ я тому радъ, что я въ Берлинъ, послѣ такого долгаго промежутка. Послѣдній разъ я выступилъ въ 1910 г., и только два года тому назадъ быть проѣзжимъ по пути въ западную Европу. Жаль только, что плохо знаю немецкій языкъ. Но въ этомъ не моя вина. Вы все сминаете мое тѣжелое

прошлое, а когда представлялась возможность учиться, то вѣдь всего не обнимешь. Не объять необъятнаго. Я потому-то особенно изучилъ французский языкъ, между тѣмъ Берлинъ международно-музыкальный центръ и лучшая музыка это итальянская.

Мы приѣхали въ отель. Не успѣли мы войти и сѣсть, какъ начались безконечные телефонные звонки. Все знакомые, друзья и старые почтитатели. Тутъ-же Шаляпинъ пробуетъ пшеницу и находитъ за чашку дальнѣе продолжается разговоръ. Отюю юду въ Франкфуртъ, Гамбургъ, Вѣну и чрезъ рѣзу въ Америку. Въ теченіе этого 8-месячнаго сезона надѣюсь дать 4 оперы и 35 концертовъ. Буду и въ востокъ и можетъ быть и въ Японіи, въ Индіи и въ Египтѣ.

Тема менѣется и мы переходимъ къ искусству. Американское искусство прогрессируетъ, и за поспѣшнѣе 15—20 лѣтъ изъ этого направления достигнутъ большой успѣхъ. Работаютъ американцы здорово. Чѣмъ это объясняютъ, погоняли ли за наложной или привычкой къ труду, а можетъ быть и воспитаніемъ, право не знаю, но если бы намъ русскимъ столько работать — вѣтъ было бы хорошо.

Мы переходимъ къ вопросу о Россіи, о жизни артистовъ и представителей науки, а также обѣ искусствъ. Федоръ Ивановичъ говоритъ: настоящий талантъ всегда можетъ развиваться и усиливаться, при всякой обстановкѣ. — Пролеткультъ — это политика, а не искусство. Нѣть, мои друзья, нѣть ни пролетарскаго, ни буржуазнаго искусства. Настоящее искусство не знаетъ никакой политики.

— Я чужда всякой политики или партийной линии, я однаково провожу время съ мыльными людьми, кто бы они не были, быть бы честнымъ и порядочнымъ человѣкомъ. Моя задача, только одна — чтобы хорошо спѣть, и говорить, ушибается Шаляпинъ, что май это удается и что я пою не плохо.

Я не могу и не хочу обращаться никакого вниманія на симпатіи и слухи. Кому это интересно, пусть продолжаетъ по-прежнему.

На мой вопросъ, вѣрою ли, что Федоръ Ивановичъ предполагаетъ оставаться заграницей, онъ рѣзко отвѣтилъ.

— Я русскій человѣкъ и пѣѣ бѣ я не буду въ Россіи, всегда русскій и буду въ Россіи.

Въ это время раздается снова телефонный звонокъ. Кто то, спрашивается Шаляпинъ о его настроеніи, и онъ отвѣчаетъ:

— Такъ ничего, только скучно. Хотѣть въ Россію скрѣбь. Да ужъ болѣе, я сбѣралась.

Затѣмъ Шаляпинъ поинтересовался сѣйчасъ о жизни въ эмиграціи и о Россіи.

— Два года, какъ я не былъ въ Россіи. Теперь вы больше знаете, тѣмъ я, что тамъ дѣлается у насъ на родинѣ.

На этомъ закончилась наша бесѣда.

С. И. Левинъ.

## Хроника.

— Ближайшій изданіе налоговыхъ назначений на 10-е сентября. Всѣ лица, валовой доходъ которыхъ въ 1922 г. превышалъ 1% миллиона бумажныхъ марокъ, должны къ этому сроку подать на мінистерство соответствующихъ финансовыхъ управлений декларации объ ихъ подоходномъ налогѣ и налогѣ на

оборотъ.

— Министерство финансовъ взыскиваетъ съ согласія министерства путемъ сообщеній держателей временныхъ денежныхъ знаковъ желѣзной дороги въ золотыхъ маркахъ и долларахъ для обмѣна, начиная съ 15-го сентября въ теченіе одного мѣсяца.

Обмѣнъ подлежитъ временные денежные знаки, помѣченные датами 28-го октября и 7-го ноября минувшаго года. Обмѣнъ производится во всѣхъ желѣзодорожныхъ кассахъ.

— Сегодня ожидается въ Берлинѣ цеппелинъ «ЦР III», который опустится на нѣсколько часовъ въ предметы Берлина — Штааленъ. Цеппелинъ не можетъ быть спущенъ въ штакенскіе ангара, такъ какъ послѣдніе перестроены подъ кино-ателье. Истъ Берлина цеппелинъ отправится вѣроятно въ Швейцарию.

— 10 сентября, въ среду, на Находите, 10, будетъ совершенъ Весенний Бѣгъ. Начало въ 6 ч. вечера. 11 сентября, четвергъ, въ день Уѣсковъ гравиа Иоанна Предтечи Божией Матери совершился на Находите, 10 епархіи Тихонъ. Нач. въ 10½ ч. утра. Вечеромъ въ 6 ч. Весенний Бѣгъ. 12 сентября, въ день Александра Невскаго Божественная Литургія будетъ совершена на Находите, 10, начало въ 10½ ч., а въ Потсдамѣ, начало въ 11 ч.

— Сегодня 10-го сентябрь, около 8 ч. утра на Тегельскомъ православномъ кладбищѣ на могильномъ крестѣ инженера А. Разумихина была обнаружена повисшійся его жена А. Разумихина. Въ карманѣ покойной найдена записка слѣдующаго содержанія: прошу Христа Спасителя проправитъ вѣроятно въ Швейцарию.

стить мѣй мой грѣхъ и похоронить меня рядомъ съ моимъ мужемъ И. А. Разумихинымъ. Мѣй 74 года и 2 мѣс., православная. Охотѣть больше жить! Тоска по родинѣ съѣздаетъ. Ана Разумихина, жила въ Нансенхѣмѣ — Наппенштрассе 5. Въ концѣ записки упоминается о двухъ дочерькахъ, одна изъ которыхъ живетъ подъ Петроградомъ въ Лахтѣ, а другая въ Парижѣ. День погребенія опредѣляется въ зависимости отъ всѣхъ формальностей. Средствъ на погребеніе нѣть. Пожертвовано просить направлять къ Тегельской священнику Коллинскому.

— Правление Союза русскихъ студентовъ приноситъ искреннюю благодарность Русскому литературно-художественному ежекварталу — въ частности В. В. Клонотовскому — за вечеръ, устроенный 2 сентября въ пользу союза и привлекшій участіе въ программѣ вечера г-жи М. А. Лидарской, М. Г. Антиковъ, М. Н. Каламзиной, М. Шапиро; г-ргъ А. А. Яблоновскому, Н. Василевскому, ии. В. Севастяну, П. Троицкому и всѣмъ, способствовавшимъ материальному успѣху вечера.

— Редакція журнала «Der Weg» устраивается въ пятницу, 12-го сентябрь, въ 8 съ половиною часовъ вечера, въ кафе «Леонъ» (Нойендорфштрассе) до конца, возвращающагося недавно изъ Палестины господина Локера на тему «Возможности колонизаціи въ Палестинѣ».

— Бюро труда союза русскихъ студентовъ возобновило свою дѣятельность въ помѣщеніи Оза Помощи русскимъ гражданамъ. Выполняются всевозможныя работы, переводы, переписка, техническія и чертежныя, пѣются преподавателями по всемъ предметамъ срани. николы и т. д. Обращаться письменно по адресу Бландинштрассе 11 или лично тамъ же отъ 11 до 1 ч. дня.

Verlag: Bei G. m. b. H. Berlin. Verantwortlich fü Redit. Dr. N. Kadin. Berlin W 30 für Anzeigen: Hans Scheffler. Berlin N 31. Druck. Vertrieb u. Anzeigen-Abnahme Ullstein A.G. Berlin SW 68.

8 сентября послѣ тѣжкой болѣзни скончалась  
**Кароля Львовна  
Френкель**

(урожд. Лѣтѣ), о чёмъ съ глубокимъ прискорбiemъ извѣшчаютъ мужъ, дѣти и братъ усопшей. Погребеніе состоится въ четвергъ, 11 сентября въ 2 часа на Нойе Халле Weissensee.

Участникъ:  
**П. Троицкій, Пенарская, Ренаръ,**  
ИМ. юмор. Дуденъ, М. Эразма.  
Записи на столы принимаются.

Оркестръ ПОНРАСЪ  
Цыганский хоръ.  
Первоклассная музыка.  
Директоръ Лившица.

**Кайзеръ-Алле Казино**  
Kaiser Allee 191, Телефонъ Uhland 4894

Въ субботу 13 сентября  
послѣ ремонта  
**ОТКРЫТИЕ**

Grosse Volksoper, Berlin  
Большой залъ Филармонии, Bernburgerstrasse 12  
Четвергъ 11-го сентября 8 часовъ вечера  
Единственный концертъ  
ФЕДОРА ИВАНОВИЧА  
**ШАЛЯПИНА**  
Билеты отъ 6—30 мар. продаются въ кассѣ театра, Grosse Volksoper, Kantstrasse 9, Bote & Bock und Wertheim.

**МОДНЫЕ ТАНЦЫ**  
пропадаютъ во вское время  
Е. Р. НАЗАРОВЪ, русская школа танцевъ  
Маннгеймъ, 12, гол. Бендердорфъ 77-10  
Сообщеніе трамв. № 3, 31, 64, 89, 154  
Пріемъ: ежедневно отъ 3—7 ч. веч.

**Профессоръ пѣющій**  
Петербургскій Консерваторіи, имѣтъ  
консерваторій ШТЕРНБАУМЪ въ Берлинѣ  
**АЛЬМА-ДОРОГА**,  
русская школа танцевъ. Полная  
программа: со спект. и конц. эстрадѣ.  
Пріемъ: ученъ только по понед. и четв.  
отъ 12—1 час. дня. Uhlandstrasse 29  
быв. въ Bonn. Tel. Bismarck 61-83

**ГЕОРГІЯ ШИЛЬЯНА**  
художника изъ Екатеринодара  
развѣскиваетъ  
Vedo Mio, Aldusina, Venetia Giulia, Italia

**ОПЫТНАЯ  
машинистка**  
въ совершенствованіи вѣсъ русск. и им. ав.  
изъ съ конторъ работой инженеръ пол.  
занятъ. Off. штаб. 100, K. K. 1971 ал.  
Bischof-Moeller, Berlin W 80.  
Marten-Luhnsdorffstrasse № 9.

**ALSCHA**  
Вязан. издѣлія  
и трикотажи

Tuennzienstrasse 7, 1 этажъ

РОЯЛЬ БЛЮТНЕРА  
Фонту (Парижъ) продается дешево,  
можетъ въ разсрочку. Портъ, Шарлоттенбургъ, Кайзеръ-Фридрихштр. 20

**ВИЗЫ**, вѣзѣнъ, вѣзѣнъ, вѣзѣнъ  
правожитъ, вѣзѣнъ, вѣзѣнъ, вѣзѣнъ  
документъ, вѣзѣнъ, вѣзѣнъ, вѣзѣнъ  
Russian-English Express,  
Berlin W 50, Nѣм. Nѣм. Nѣм. Nѣм.

Автомобіль. Нурсы  
Ing. Wohlbrück  
Wohlbrückstrasse 32  
G. Wohlbrück, сады, Berlin  
Tel. Pfalzburg 2626  
говоръ по русск.  
ст. 7, IV. Zelatzenk.

Нѣмецкий  
изъ пропахъ, русская  
учитъ-на. Диломъ.  
Бернъ, Унив. Berlin  
W. 20. Tel. 20-20-20  
ст. 7, IV. Zelatzenk.

Радиоказанія будущаго по линіямъ  
руки, по картамъ, изъ нѣм. вѣзѣнъ  
ЭЛА МАРЬ, Berlin, Kloster-  
strasse 38, III Tr.

Шеншиля  
и русскіе соболя

покупаетъ  
Вейценбаумъ,  
Нрауенштрассе 3,  
уголъ Фридрихштрассе.

Пансионъ Прагеръ Плацъ

Prager Platz 4а. Телеф. быво Pfalzburg 78-56, 78-75, 78-96.

Пансионъ Прагеръ Плацъ находится въ совладѣніи и управл. бывш. русскаго союза, пансионъ Фазаненекъ, нѣм. перенесенъ въ полное влад. г-жи Ферзенъ.

75 КОМНАТЪ ЗАНОВО ОТРЕМОНТИРОВАНЫХЪ.

отдельныя апартаменты въ 2-3 комн.; полный комфортъ, уютъ, светло, телефонъ, ванна, гардеробъ, буферъ, бильвардъ. При пансионѣ постоянно братъ.

ПЕРВОКЛАССНАЯ РУССКО-ФРАНЦУЗСКАЯ КУХНЯ, полѣ управлена шеф-поваромъ.

Готовится исключит. на сливочномъ маслѣ. Пансионъ отъ 7—12 мар. Обѣды изъ 5-ти — 2 мар.

Вязан. костюмы . . . . . 29.50

Вязан. кофт . . . . . 3.75

Вязан. платья . . . . . 19.50

Вязан. джемперъ-костюмы 34.50

Мужскіе гарнитура Манко . . . . . 4.95

Вязан. костюмы . . . . . 29.50

Вязан. кофт . . . . . 3.75

Вязан. платья . . . . . 19.50

Вязан. джемперъ-костюмы 34.50

Мужскіе гарнитура Манко . . . . . 4.95

Вязан. костюмы . . . . . 29.50

Вязан. кофт . . . . . 3.75

Вязан. платья . . . . . 19.50

Вязан. джемперъ-костюмы 34.50

Мужскіе гарнитура Манко . . . . . 4.95

Вязан. костюмы . . . . . 29.50

Вязан. кофт . . . . . 3.75

Вязан. платья . . . . . 19.50

Вязан. джемперъ-костюмы 34.50

Мужскіе гарнитура Манко . . . . . 4.95

Вязан. костюмы . . . . . 29.50

Вязан. кофт . . . . . 3.75

Вязан. платья . . . . . 19.50

Вязан. джемперъ-костюмы 34.50

Мужскіе гарнитура Манко . . . . . 4.95

Вязан. костюмы . . . . . 29.50

Вязан. кофт . . . . . 3.75

Вязан. платья . . . . . 19.50

Вязан. джемперъ-костюмы 34.50

Мужскіе гарнитура Манко . . . . . 4.95

Вязан. костюмы . . . . . 29.50

Вязан. кофт . . . . . 3.75

Вязан. платья . . . . . 19.50

Вязан. джемперъ-костюмы 34.50

Мужскіе гарнитура Манко . . . . . 4.95

Вязан. костюмы . . . . . 29.50

Вязан. кофт . . . . . 3.75

Вязан. платья . . . . . 19.50

Вязан. джемперъ-костюмы 34.50

Мужскіе гарнитура Манко . . . . . 4.95

Вязан. костюмы . . . . . 29.50

Вязан. кофт . . . . . 3.75

Вязан. платья . . . . . 19.50

Вязан. джемперъ-костюмы 34.50

Мужскіе гарнитура Манко . . . . . 4.95

Вязан. костюмы . . . . . 29.50

Вязан. кофт . . . . . 3.75

Вязан. платья . . . . . 19.50

Вязан. джемперъ-костюмы 34.50

Мужскіе гарнитура Манко . . . . . 4.95

Вязан. костюмы . . . . . 29.50

Вязан. кофт . . . . . 3.75

Вязан. платья . . . . . 19.50

Вязан. джемперъ-костюмы 34.50

Мужскіе гарнитура Манко . . . . . 4.95

Вязан. костюмы . . . . . 29.50

Вязан. кофт . . . . . 3.75

Вязан. платья . . . . . 19.50

Вязан. джемперъ-костюмы 34.50

Мужскіе гарнитура Манко . . . . . 4.95

Вязан. костюмы . . . . . 29.50

Вязан. кофт . . . . . 3.75

Вязан. платья . . . . . 19.50

Вязан. джемперъ-костюмы 34.50

Мужскіе гарнитура Манко . . . . . 4.95

Вязан. костюмы . . . . . 29.50

Вязан. кофт . . . . . 3.75

Вязан. платья . . . . . 19.50

Вязан. джемперъ-костюмы 34.50

Мужскіе гарнитура Манко . . . . . 4.95

Вязан. костюмы . . . . . 29.50

Вязан. кофт . . . . . 3.75

Вязан. платья . . . . . 19.50

Вязан. джемперъ-костюмы 34.50

Мужскіе гарнитура Манко . . . . . 4.95

Вязан. костюмы . . . . . 29.50

Вязан. кофт . . . . . 3.75

Вязан. платья . . . . . 19.50

Вязан. джемперъ-костюмы 34.50

Мужскіе гарнитура Манко . . . . . 4.95

Вязан. костюмы . . . . . 29.50